

Zeitschrift: Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany

Herausgeber: Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève

Band: 39 (1984)

Heft: 1

Artikel: Les espèces-types des genres Sterigmostemum M. Bieb., Anchonium DC. et Zerdana Boiss. (Cruciferae) et leurs lectotypes

Autor: Jacquemoud, Fernand

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-879910>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les espèces-types des genres *Sterigmostemum* M. Bieb., *Anchonium* DC. et *Zerdana* Boiss. (Cruciferae) et leurs lectotypes

FERNAND JACQUEMOUD

RÉSUMÉ

JACQUEMOUD, F. (1984). Les espèces-types des genres *Sterigmostemum* M. Bieb., *Anchonium* DC. et *Zerdana* Boiss. (Cruciferae) et leurs lectotypes. *Candollea* 39: 301-306. En français, résumé anglais.

Les genres *Sterigmostemum* M. Bieb., *Anchonium* DC. et *Zerdana* Boiss. sont typifiés; leurs espèces-types sont lectotypifiées, avec citation des isotypes. Des précisions sont apportées quant aux dates de parution possible de deux ouvrages cités: la seconde édition française des "Voyages" de Pallas et la seconde édition remaniée de la "Natural History of Aleppo" de Russell.

ABSTRACT

JACQUEMOUD, F. (1984). Les espèces-types des genres *Sterigmostemum* M. Bieb., *Anchonium* DC. et *Zerdana* Boiss. (Cruciferae) et leurs lectotypes. *Candollea* 39: 301-306. In French, English abstract.

Sterigmostemum M. Bieb., *Anchonium* DC. and *Zerdana* Boiss. are typified and the lectotypes of their type-species described, with mention of isotypes. By the way, some new information is given about the possible dates for french 2nd edition of Pallas' "Voyages" and 2nd edition of Russell's "Natural History of Aleppo".

Introduction

Une révision nous a conduit à typifier les genres *Sterigmostemum* M. Bieb., *Anchonium* DC. et *Zerdana* Boiss. (Cruciferae). Cette publication est consacrée à la description des lectotypes des espèces-types de ces genres, avec citation des isotypes et indication de leur lieu de dépôt.

Choix des lectotypes

Les lectotypes ont été choisis en conformité avec les recommandations du Code International de Nomenclature Botanique (Voss & al., 1983). Néanmoins, l'article 9.1. du Code, qui permet le choix de plusieurs spécimens dans le cas des espèces "herbacées de petite taille", nous paraît matière à des interprétations diverses. Aussi tenons-nous à préciser que, même dans le cas évoqué, nous n'avons retenu qu'un seul spécimen.

Citation des isotypes

La description détaillée des isotypes et de leurs étiquettes n'est donnée qu'en cas de nécessité, confusion possible, par exemple.

Liste des herbiers consultés

B, BM, BR, B-W, C, E, ERE, G, G-AEL, GB, G-BOIS, G-DC, H, HUJ, JE, K, LD, LE, P, S, W.

Citation des étiquettes

Les différentes étiquettes figurant dans une même part d'herbier sont désignées par des minuscules: a, b, c, ... etc., suivies de la transcription fidèle du texte. Des conventions typographiques permettront de distinguer les éléments manuscrits et imprimés. Les étiquettes de détermination, les étiquettes de classement ainsi que les annotations manuscrites sont transcrites dans une rubrique "Observations", désignée par l'abréviation "Obs."

Conventions typographiques utilisées pour la transcription des étiquettes et des annotations manuscrites

La présentation et les conventions typographiques énoncées ci-dessous, sont inspirées de celles adoptées par BURDET & al. (1981).

- / symbolise les ruptures de ligne;
- // symbolise les ruptures de ligne pour un texte centré (étiquette à en-tête, par exemple) ou pourvues d'un très grand intervalle;
- des caractères *romains italiques* ont été utilisés pour la transcription des parties manuscrites du texte original;
- des caractères bâtons droits, pour la transcription des parties imprimées du texte original;
- ... symbolise un mot ou un passage illisibles dans un texte manuscrit;
- [] des crochets sont utilisés pour insérer les commentaires de notre part;
- [m. Pallas] précise l'identité du scripteur (Pallas, dans cet exemple), à la fin de la transcription de la partie manuscrite qui lui est attribuée (m. = manu). De la même façon, [m. x], [m. y], etc., permettent de distinguer des éléments manuscrits juxtaposés dont les auteurs n'ont pas été identifiés.
- [trad.] signifie que le texte qui précède a été traduit.

Genre *Sterigmostemum* M. Bieb.

Sterigmostemum M. Bieb., Fl. Taur.-Cauc. 3: 444. (1819).

Syn: *Sterigma* DC., nomen illeg., Reg. Veg. Syst. Nat. 2: 579. (1821).

Var. orthogr.: *Sterigmostemon*.

Les premières espèces que l'on peut rapporter au genre *Sterigmostemum* furent décrites dans le genre *Cheiranthus*. Il s'agit d'une part, de *Cheiranthus caspicus* décrit par Lamarck dans la seconde édition française des "Voyages" de Pallas, publiée en "L'An II de la République". D'autre part, Banks et Solander publient un *Cheiranthus sulphureus*, dans l'édition refondue par Patrick Russell de la "Natural History of Aleppo" due à la plume de son demi-frère Alexander, et datée de 1794. Si l'on précise que l'An II de la République correspond à la période du 22 septembre 1793 (1^{er} vendémiaire) au 21 septembre 1794 (5^e des sans-culottides), on comprendra qu'il n'est guère possible d'établir une chronologie précise de la parution de ces deux ouvrages. Deux éléments nous permettent cependant d'apporter quelques précisions à ce propos. Tout d'abord, la préface de Patrick Russell à la seconde édition de la "Natural History of Aleppo" est clairement datée: "London, June 18, / 1794.". La parution de l'ouvrage doit être postérieure à cette date et, selon toute vraisemblance, n'intervient pas avant le début du mois de juillet. La période de coïncidence possible des dates de parution des deux ouvrages se trouverait réduite à environ deux mois. Le second élément nous est livré par un commentaire de Ruprecht, extrait du premier volume de sa "Flora Caucasica" (1869), page 95: "delineatur [il s'agit de *Cheiranthus tomentosus*] in Pallas itin. II append. n. 115 tab. K. fig. 2 repetita in edit. gallica 1793 sub novo et apto nomine Ch. caspicus Lamarck". En conséquence, si l'on se fie à Ruprecht, pour autant qu'il mentionne l'année 1793 en connais-

sance de cause, et non par une transposition erronée de l'An II dans le calendrier grégorien, la parution de la seconde édition en langue française des "Voyages" de Pallas pourrait se situer entre le 22 septembre et le 31 décembre 1793.

L'année 1800 voit la parution d'une troisième espèce, *Cheiranthus tomentosus*, publiée dans la quatrième édition du "Species Plantarum", sous la plume de Willdenow. Marschall von Bieberstein, enfin, décrit une dernière espèce dans le genre *Cheiranthus*, *C. torulosus*, dont la diagnose insérée dans le second volume de sa "Flora Taurico-Caucasica", paraît en 1808. C'est dans le troisième volume de cette même flore, daté de 1819, qu'il établit le genre *Sterigmostemum*, y transfère l'espèce décrite par Willdenow, et publie un *Sterigmostemum incanum*, nom nouveau pour le *Cheiranthus torulosus* de 1808, rendu illégitime par un homonyme antérieur. Par la suite, bon nombre d'auteurs préférèrent l'appellation générique illégitime *Sterigma*, adoptée, "brevitatis causâ", par de Candolle dans le "Systema".

Typification de *Sterigmostemum incanum* M. Bieb., espèce-type du genre

Sterigmostemum incanum M. Bieb., Fl. Taur. Cauc. 3: 444. (1819) ≡ *Cheiranthus torulosus* M. Bieb., Fl. Taur. Cauc. 2: 121. (1808), non Thunb., Prodr. Pl. Cap.: 108. (1794) ≡ *Sterigma torulosum* (M. Bieb.) DC., comb. illeg., Syst. Nat., 2: 580. (1821) ≡ *Sterigmostemum torulosum* (M. Bieb.) Stapf, comb. illeg., Bot. Ergeb. Polak. Exp. Persien 1: 33. (1885).

Comme indiqué plus haut, l'épithète *incanum* est une nouvelle appellation donnée par Marschall au *Cheiranthus torulosus* décrit dans le second volume de la "Flora Taurico-Caucasica", les deux espèces étant parfaitement homotypiques; le type doit donc être choisi en fonction du protologue de 1808.

TYPUS:

"Iberia, Steven."

L'herbier de l'Académie des Sciences à Léningrad (LE), possède deux planches de la récolte originale: l'une provient de l'herbier Marschall von Bieberstein et compte trois spécimens, dont le lectotype; l'autre, issue de l'herbier Fischer, comprend plusieurs isotypes.

LECTOTYPUS:

- a) Etiquette autographe de Marschall a Bieberstein: *Cheiranthus / torulosus [...] / Steven* [m. M. Bieb.].

LE (1 feuille, 3 spécimens).

- Obs. 1. Le lectotype est le spécimen en fin de floraison, avec des siliques bien développées, monté sur la partie supérieure de la feuille, légèrement à gauche. La part comprend deux isotypes.
2. Etiquette imprimée: Ex Herbario / Marschall Bieberstein.
3. Etiquette de détermination de A. Grossheim: = *Sterigmostemum torulosum* (M.B.) / *Stapf* / IX 1948 Determ. A. Grossheim.
4. Etiquette imprimée annotée: Specimen authenticum / *Typus!* [m. A. Grossheim].
5. Au sujet de cette planche, vide KUTETALADZE (1970): 24-25 et phot. p. 85.

ALII ISOTYPI:

1. a) Etiquette manuscrite: *Herb. Fischer* [m. Fischer] / *Iberia cte!* [m. Steven].
1. b) Etiquette manuscrite: *Herb. Fischer* [m. Fischer] / *Cheir. torulosus / Iberia. Steven* [m. ?].

LE (1 feuille).

2. a) Etiquette manuscrite: *Sterigma torulosum / DC* [m. x] / *Iberia* [m. Steven] / *Herb. W. Besser* [m. y].

K (1 feuille, 3 spécimens).

- Obs. 1. Annotations manuscrites au bas de la feuille: *vix à Ster. tomentosum distinguendum.* / (2) *Sterigma torulosum* / DC.
 2. Tampon: Herbarium Hookerianum 1867.
 3. a) Etiquette manuscrite: *Cheiranthus torulosus* / *Sterigmostemum Incanum* / MB suppl [m. ?] // *Tiflis* [m. Steven].

H, ex herb. Steven (1 feuille, 3 spécimens).

- Obs. 1. Etiquette imprimée: HERB. STEVEN:
 4. a) Etiquette manuscrite: *Cheiranthus tomentosus* [épithète biffée] / *torulosus* / *Tiflis* [m. Steven].

H (1 feuille, 1 spécimen).

5. a) Etiquette manuscrite: *Sterigma torulosum* / DC. *Syst. Veg. 2. p. 580*, sur laquelle est collée une autre étiquette manuscrite: *Sterigmostemon* / *torulosum* / *Tiflis* [m. Steven] *M. Steven 1821* [m. ?].

G, sans acquit (1 feuille, 1 spécimen).

6. a) Etiquette manuscrite: *Arthrolobus* / *torulosus* / *Tiflis* / *Cheir. torulos. Fl TC.* [i.e. *Fl. Taur. Cauc.*] [m. Steven] / *mr. Steven* / *1820* [m. A. P. DC.].

G-DC (2 spécimens).

- Obs. 1. Ces spécimens figurent, en compagnie d'un exemplaire provenant de l'herbier Fischer, dans une fourre de l'herbier du Prodrôme pourvue d'une étiquette de classement manuscrite: *Cheiranthus torulosus Bieb. non Thunb.* / *Cremolobium* ——— DC. [m. A. P. DC.].

Genre *Anchonium* DC.

La première mention du nom générique *Anchonium* se trouve dans le "Mémoire sur la famille des Crucifères" publié dans le septième volume des Mémoires du Muséum d'Histoire Naturelle de Paris, en avril 1821, puis édité séparément en août de la même année. Il s'agit d'une diagnose générico-spécifique très succincte, fondée sur des exemplaires ramenés du Liban par Labillardière, et qui figure en page 35 (p. 242 dans l'édition séparée):

"70. ANCHONIUM. Stamina major ad apicem connata. Siliqua / biarticulata, stylo compresso rostriformi. *Anch. Billardierii* / sp. nov."

Comme on le constate, aucun élément susceptible de permettre une identification certaine du type de l'espèce n'est fourni dans cette description; c'est donc à la diagnose détaillée publiée, fin mai 1821, dans le "Systema naturale", qu'il faudra se référer pour trouver les précisions nécessaires au choix du lectotype.

Typification de *Anchonium Billardierii* DC., espèce-type du genre

Anchonium billardierii DC., Mém. Mus. Hist. Nat. Paris 7: 35. (Avril 1821), Syst. Nat. 2: 578. (Fin mai 1821).

TYPUS:

"Hab. in Syriae monte Libano (Labill.)"

LECTOTYPUS:

- a) Etiquette manuscrite: *Sinapis ?* / *Orient. Labill.* / *m. Delessert* / *1818* [m. A. P. DC.].

G-DC (1 feuille).

- Obs. 1. Le lectotype est le spécimen fixé au bord supérieur droit de l'étiquette. L'autre spécimen est un isotype.
 2. Etiquette de classement de l'herbier du Prodrome: *Anchonium Billardieri* DC. / *Orient, Labill.* [m. DC.].

ALII ISOTYPI:

1. a) Etiquette manuscrite: *Sinapis* / *herb. Poiret* / (*Labillardière*) *Syrie* [m. ?]

P, (1 spécimen très dégradé + 1 capsule contenant deux siliques, sur une planche de l'herbier Poiret acquise par Moquin-Tandon, puis par Cosson.)

- Obs. 1. Cette planche comporte une note manuscrite de Poiret: *Cette plante n'est point un Sinapis. elle [sic] me paraît devoir constituer un genre nouveau / très voisin des bunias [sic] ayant des siliques ovales, / allongées [sic], aigues, chargées ainsi que les pédoncules, / et les tiges de poils glanduleux à leur sommet; / elles ne s'ouvrent point [phrase biffée]; / elles se divisent intérieure- / ment en deux valves séparées par une cloison; chaque valves [sic] / à deux loges, contenant chacun une / semence allongée [sic] / obtuse.* [m. Poiret] / *note de Poiret* [m. Moquin-Tandon ?].

2. a) Etiquette manuscrite: *Anchonium Billardieri* DC. [m. A. P. DC.] / *Scrisit A. P. DC* [m. Briquet] *Herb. Delessert / Labillardière (Syrie)* [m. ?].

G, sans acquit (1 feuille, 1 spécimen).

Genre Zerdana Boiss.

La diagnose du genre *Zerdana*, accompagnée de la description de l'espèce-type apparaît dans les "Plantae Aucherianae orientales", éditées en plusieurs parties dans les Annales des Sciences Naturelles; en l'occurrence, le genre *Zerdana* est publié dans le premier cahier du volume 17, paru en janvier 1842.

Typification de *Zerdana anchonioides* Boiss., espèce-type du genre

Zerdana anchonioides Boiss., Ann. Sci. Nat. Ser. 2, 17: 84. (Janvier 1842).

TYPUS:

"N. 91, in monte Zerde Persiae."

LECTOTYPUS:

- a) Etiquette imprimée annotée par Aucher-Eloy: *Persia* / Aucher-Eloy-Herbier d'Orient N°. 91

G-BOIS (1 feuille, 3 spécimens).

- Obs. 1. Le lectotype est le spécimen fixé à l'angle supérieur droit de l'étiquette. La part comprend deux isotypes, l'un également fixé à l'étiquette, l'autre conservé dans une capsule.

ALII ISOTYPI:

- a) Etiquette manuscrite: 91 / *Mathiola* / *in monte Zerde*.

P (feuille, 3 spécimens).

- Obs. 1. Etiquette imprimée annotée: Herb. MUS. PARIS. // *Zerdana anchonioides ! Boiss.* [m. Boissier] *in Ann. & Fl. Or. / Perse (Mont Zerde-Khoy / ASIE OCCIDENTALE. M. AUCHER-ELOY. 1837.*

REMERCIEMENTS

Nous exprimons nos remerciements aux Directeurs des Institutions citées dans l'introduction, qui ont mis leurs collections à notre disposition et à M. A. Shargorodsky pour la traductions d'étiquettes et de textes rédigés en langue russe.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- BOISSIER, E. (1842). *Plantae Aucherianae orientales enumeratae cum novarum specierum descriptione. Cruciferae-Arabideae. Ann. Sci. Nat. Bot. Sér. 2, 17: 45-64.*
- BURDET, H. M., CHARPIN, A. & F. JACQUEMOUD (1981). Types nomenclaturaux des taxa ibériques décrits par Boissier ou Reuter. I. Gymnospermes à Graminées. *Candollea* 36: 543-584.
- CANDOLLE, A. P. DE (1821a). Mémoires sur la famille des Crucifères. *Mém. Mus. Hist. Nat. [Paris]* 7 (1): 169-252.
- CANDOLLE, A. P. DE (1821b). *Regni vegetabilis systema naturale. Vol. 2. Paris. Treuttel et Würtz. 745 pp.*
- KUTETALADZE, S. (1971). *Nomenklatura 'ie tipi vidov opisann'ikh ie ocrestnostej Tbilisi* [Types nomenclaturaux des espèces décrites dans les environs de Tbilissi.] Tbilissi. Metsniereba. 139 pp. [Russ.].
- MARSCHALL von BIEBERSTEIN, L. B. (1808). *Flora Taurico-Caucasica. Vol 2. Charkouiae. Typis Aademicis. 477 pp.*
- MARSCHALL von BIEBERSTEIN, L. B. (1819). *Flora Taurico-Caucasica. Vol 3. Charkouiae. Typis Aademicis. 654 pp.*
- PALLAS, P. S. (L'An II de la République) [sept. 1793 — sept 1794]. *Voyages du Professeur Pallas. Vol. 8. Paris. Maradan. Ed. franç. 2. 463 pp.*
- RUPRECHT, F. J. (1869). Flora Caucasi. Pars 1. *Mém. Acad. Imp. Sci. Saint-Petersbourg. Ser. 7, 15(2): 1-303.*
- RUSSELL, A. (1794). *The natural history of Aleppo. London. G. G. and J. Robinson. Ed. 2. Vol. 1. 446 p. Vol. 2. 430 pp.*
- STAPF, O. (1886). Die Botanischen Ergebnisse der Polak'schen Expedition nach Persien im Jahre 1882. II. Theil. *Kaiserl. Akad. Wiss. Math.-Naturwiss. Kl. 51: 271-3454.*
- THUNBERG, C. P. (1800). *Prodromus Plantarum Capensium. Pars posterior. Upsaliae Litteris Joh. Fr. Edman, Reg. Acad. Typogr. 191 p.*
- VOSS, E. G. (Ed.) (1983). International Code of Botanical Nomenclature. *Regnum Veg. 111: 1-472.*